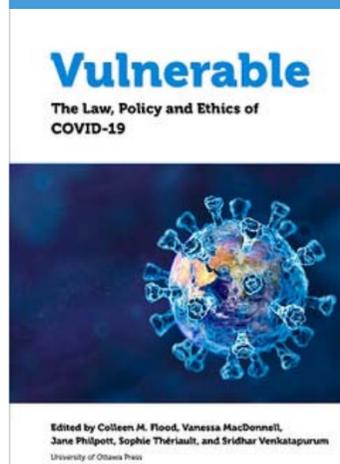


Succès en recherche

Faculté de droit
Section de droit civil
2020-2021



**Innovier en
temps de
pandémie**
p. 3

**Nominations et
nouveaux
mandats**
p. 6

Prix
p.12

**Promotions et
permanence**
p.13

**Nouvelles
embauches**
p.14

**Culture de
recherche
partagée**
p.25

**Nouvelles
chaires**
p.15

Leadership
p.17

**Répondre aux
défis de la
pandémie**
p.32

**Mise en oeuvre
du plan
stratégique**
p.19

**Livres
publiés**
p.45

**Projets de
recherche
novateurs**
p.36

**Subventions de
recherche**
p.41

**Cycles de
conférence**
p.47

**Culture de
recherche
inclusive**
p.21

Innover en temps de crise

Les défis liés à la pandémie de la COVID-19 ont entraîné des obstacles importants aux opérations habituelles de la recherche. Les chercheuses et les chercheurs ont dû réorganiser un nombre important d'activités de recherche. Ils ont tout de même su tirer profit de nouvelles opportunités et ont continué à innover.



Innover en temps de crise

Créer de nouveaux horizons pour répondre aux défis contemporains

La pandémie mondiale causée par la COVID-19 a entraîné des défis majeurs pour l'ensemble des institutions canadiennes, incluant notre université. La Faculté de droit, Section de droit civil, a su relever ces défis avec aplomb, solidarité et créativité en déplaçant ses activités d'enseignement, de recherche et de formation en recherche à distance. Nos actions, ancrées sur les trois priorités stratégiques en recherche de la faculté – Collégialité, Formation en recherche, Démocratisation des connaissances – ont permis de continuer à innover. Ce rapport témoigne des succès significatifs de notre faculté malgré la situation difficile.

Le leadership en recherche de notre faculté est démontré par la vice-doyenne à la recherche (intérim), **Margarida Garcia**, qui dans un rapport sur l'impact de la pandémie sur les activités de recherche mit en lumière les difficultés importantes vécues par les chercheuses et ceux avec des responsabilités parentales durant la pandémie (voir p. 33) ; la publication rapide de l'ouvrage collectif *Vulnerable* (voir p. 34) ; et le lancement de Jurivision, la plateforme audiovisuelle du droit permettant au savoir de prendre un virage numérique à un moment stratégique. Ce rapport laisse aussi présager l'importance de l'équité, la diversité et l'inclusion en recherche dans la reprise post-COVID.



Vision + Solidarité + Leadership

L'équipe de direction de la Faculté de droit, Section de droit civil, a relevé d'importants défis durant la pandémie et a maintenu les opérations d'enseignement, de recherche et de formation en recherche à distance durant toute l'année.



Marie-Eve Sylvestre
(doyenne)

Reine Char (administratrice aux études), **Lorraine de Vanthey** (directrice administrative, n'apparaît pas sur la photo), **Margarida Garcia** (vice-doyenne à la recherche par intérim), **Sochetra Nget** (doyenne adjointe aux études supérieures), **Jennifer Quaid** (vice-doyenne à la recherche, en congé), **Cintia Quiroga** (doyenne adjointe à la recherche), **Sophie Thériault** (vice-doyenne aux études), **Pierre Thibault** (doyen adjoint et secrétaire)

Nominations et nouveaux mandats

Les professeur.e.s de la Section de droit civil de la Faculté de droit se démarquent sur le plan du leadership en recherche et de leur implication dans la gouvernance de la Faculté et auprès de nombreux organismes. Nous célébrons collectivement leurs succès et sommes fiers de la reconnaissance qu'ils reçoivent.





Nominations

Karen Eltis s'est aussi jointe au External Advisory Committee, High Level Panel of Legal Experts on Media Freedom, International Bar Association's Human Rights Institute (IBAHRI).



La professeure **Céline Castets-Renard** se joint à l'Observatoire sur l'économie des plateformes en ligne de la Commission européenne

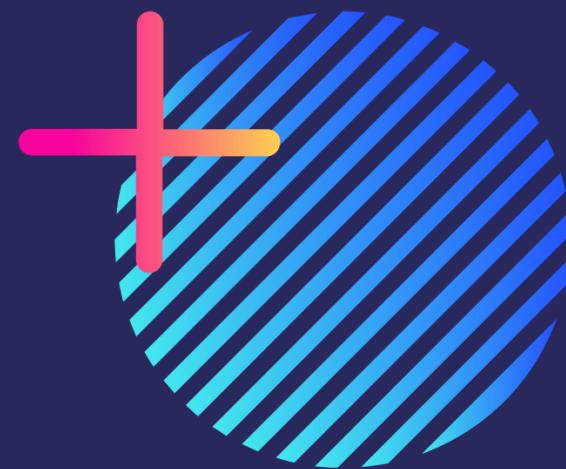
La professeure **Céline Castets-Renard** a été choisie pour faire partie de l'Observatoire sur l'économie des plateformes en ligne de la Commission européenne. Ce groupe de 15 expertes et experts indépendants se penche sur les défis émergents et les nouvelles possibilités que présente l'économie en ligne pour l'Union européenne.

Karen Eltis désignée membre de la Société québécoise d'information juridique

En décembre 2020, le gouvernement du Québec a annoncé par décret la nomination de nouveaux membres au conseil d'administration de la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ). Dans le cadre de ses fonctions, la professeure appuiera la SOQUIJ dans l'analyse, l'organisation, l'enrichissement et la diffusion du droit au Québec.



Nominations



Katherine Lippel

Membre, Comité scientifique du projet Prévenir les expositions professionnelles des apprentis par une recherche-interventionnelle basée sur la pair-aidance (PrévCAP'Pairs 2021), 2020-2025

Ghislain Otis

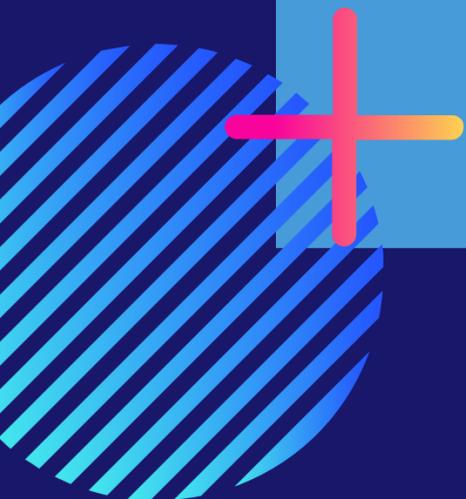
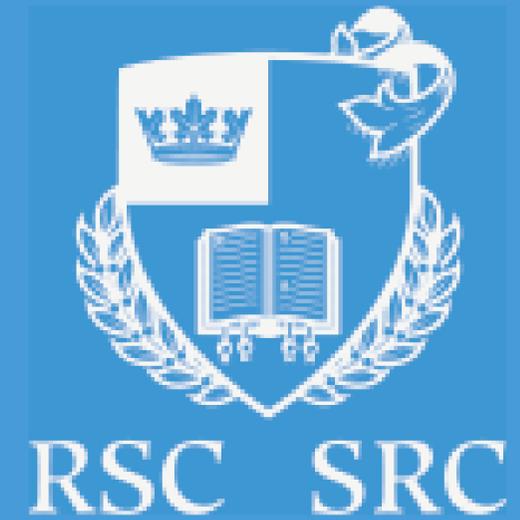
Membre, Comité de sélection, Subventions de partenariat du CRSH, 2020-2021



Emmanuelle Bernheim élue au Collège de nouveaux chercheurs et créateurs en art et en science de la Société royale du Canada

La Section de droit civil est fière d'annoncer la nomination de la professeure **Emmanuelle Bernheim** au Collège de nouveaux chercheurs et créateurs en art et en science de la Société royale du Canada, « le tout premier organisme canadien de reconnaissance multidisciplinaire destiné à la nouvelle génération d'intellectuels canadiens » (SRC, Le Collège).

La professeure **Bernheim** est devenue officiellement membre lors du gala virtuel de la SRC « Célébrons l'excellence et l'engagement », qui s'est tenu du 23 au 29 novembre 2020.



Nouveau mandat

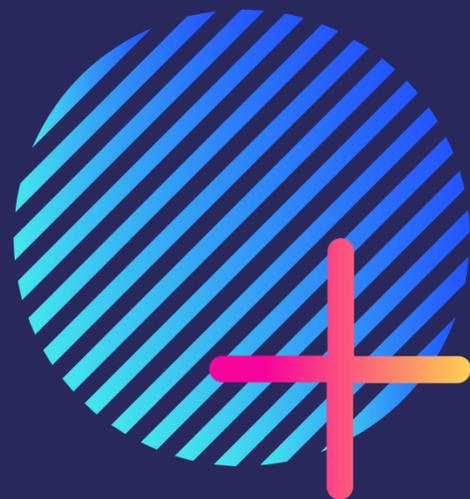
La professeure Mona Paré est nommée vice-doyenne aux études supérieures à compter du 1er juillet 2021.

Elle se joint à l'excellente équipe des études supérieures en droit constitué de **Sochetra Nget**, doyenne-adjointe, de **Lise Dazé**, agente scolaire pour les programmes de maîtrise en droit, d'**Elvira Evangelista**, agente scolaire pour le programme de doctorat en philosophie en droit; et de **Valérie Jasik**, coordonnatrice des services scolaires aux études supérieures. La professeure **Paré** succède au professeur **Craig Forcese** de la Section de common law, qui a démontré un leadership extraordinaire pendant son mandat qui a coïncidé avec le début de la crise du COVID.

Mona Paré est une des membres fondatrices du Laboratoire de recherche interdisciplinaire sur les droits de l'enfant (LRIDE-IRLRC).



S'enrichir de nouvelles perspectives



Réussir la mission de notre faculté nécessite talent, dévouement et créativité. Nous sommes heureux d'accueillir trois nouveaux collaborateurs au sein de la Section de droit civil.



Étienne Trépanier

Avocat-cinéaste en résidence et conseiller spécial en plaidoirie visuelle

Étienne Trépanier est avocat, cinéaste et créateur web. Diplômé de la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa (LL.L. 1996 et LL.B. 1997). Étienne se joint à la Faculté de droit civil afin de développer et lancer Jurivision, une initiative de plaidoirie visuelle visant la mobilisation des connaissances en droit.

Salvatore Digesto

Conseiller en recherche

Salvatore Digesto s'est joint au Bureau de la recherche de la Faculté de droit en octobre 2020 en tant que conseiller en recherche. Détenteur d'un PhD en linguistique de l'Université d'Ottawa, **Salvio** met son expertise au service des chercheuses et des chercheurs dans le développement de leurs projets de recherche.

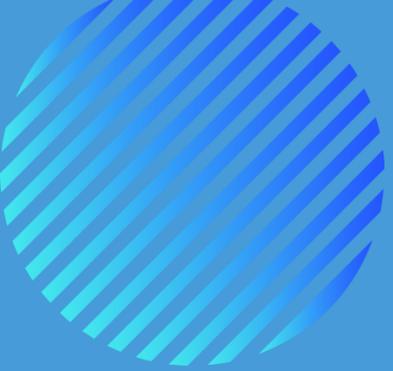


Daniella Ingabire

Conseillère, équité et réussite scolaire

Titulaire d'un baccalauréat spécialisé en service social de l'uOttawa, **Daniella Ingabire** travaille en tant que coordonatrice de recherche pour la Conseillère spéciale en équité, diversité et inclusion de l'Université d'Ottawa en plus d'occuper le nouveau poste de conseillère en équité et réussite scolaire de la Section de droit civil.





Prix et reconnaissances



Concours de plaidoirie Michel Bastarache

Le prix pour les meilleurs mémoires nommé en l'honneur de Pierre Foucher

Le **Prix Pierre Foucher** est décerné aux deux équipes du Concours de plaidoirie Michel-Bastarache ayant obtenu les deux meilleures notes totales pour les mémoires. Ce prix est nommé en l'honneur du professeur Pierre Foucher en reconnaissance de ses contributions envers les droits linguistiques et de son travail acharné à la défense des droits des minorités au fil de sa carrière.

Félicitations à l'équipe de l'Université de Moncton (première place) ainsi qu'à l'équipe combinée de l'Université de la Saskatchewan et de l'Université de Calgary (deuxième place) qui remportent la première édition du Prix Pierre Foucher.

La créativité de Thomas Burelli soulignée par un prix en enseignement

La créativité du professeur **Thomas Burelli** a été soulignée par l'Université d'Ottawa, car il a remporté le **Prix du projet le plus innovant en enseignement à distance ou en ligne** pour avoir complètement transformé son enseignement du droit international de l'environnement (DIE), afin de proposer à ses étudiants une aventure scénarisée tout au long du semestre.

Ce prix est l'un des trois prix créés par le cabinet de la Vice-provost aux affaires académiques pour souligner le travail assidu des membres de la communauté de l'Université d'Ottawa dans le cadre de la transition vers l'enseignement en ligne/distance.

Promotions et permanences

Félicitations aux professeures
Margarida Garcia et Mona Paré
qui ont été promues au rang de
professeures titulaires, ainsi qu'à
Thomas Burelli et Pascale Cornut
St-Pierre tous deux promus au
rang de professeurs agrégés !



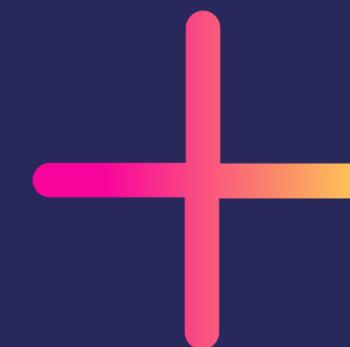
**Margarida
Garcia**

Professeure titulaire



Mona Paré

Professeure titulaire



Thomas Burelli

Professeur agrégé avec
permanence

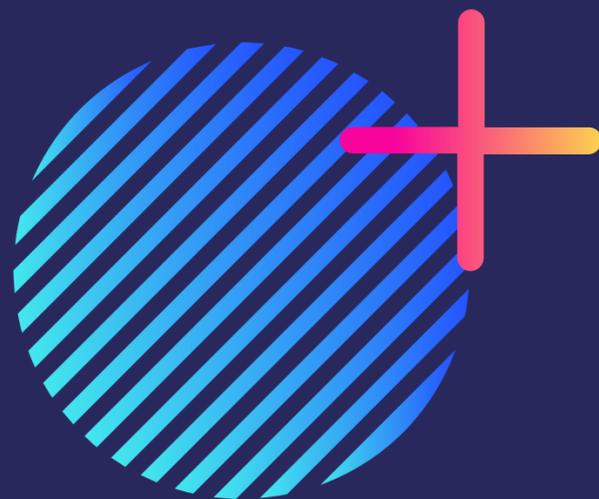


**Pascale Cornut
St-Pierre**

Professeure agrégée avec
permanence



Nouvelles embauches



La Faculté de droit, Section de droit civil, recrute ses nouveaux membres parmi les meilleurs experts dans leur domaine au Canada comme à l'international. Trois nouveaux professeurs se sont joints à notre équipe cette année. Nous sommes fiers de vous les présenter.

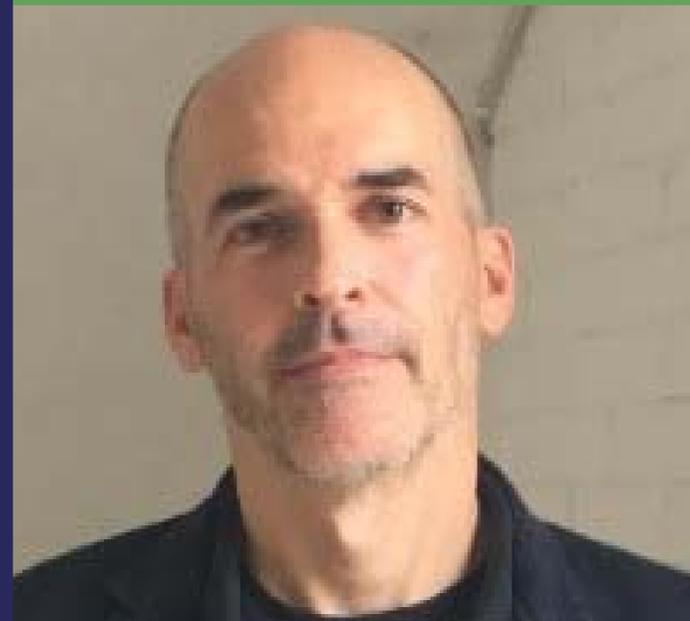


Emmanuelle Bernheim

Droit et santé mentale,
accès à la justice

Naivi Chikoc Barreda

Droit international privé,
droit patrimonial de la
famille

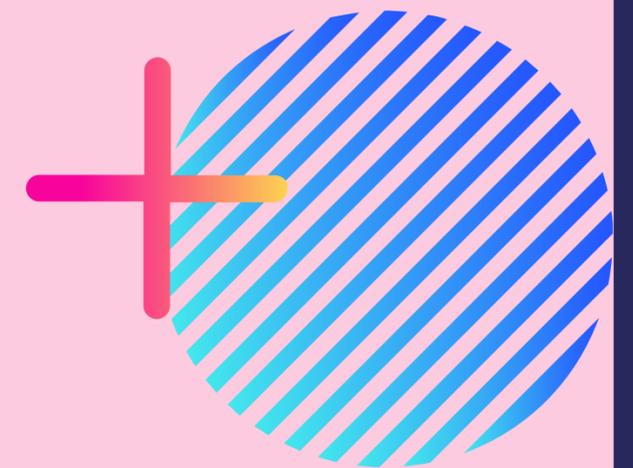


André Bélanger

Droit des obligations,
théorie du contrat, droit
des assurances

Nouvelles chaires

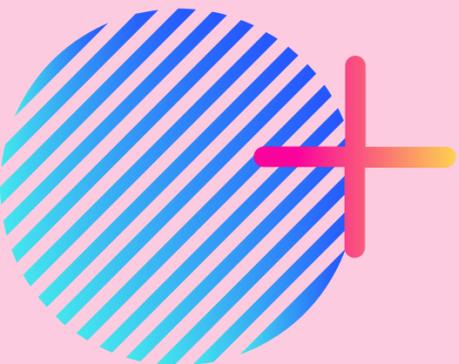
Les chaires de recherche sont des piliers d'innovation et de développement de la recherche. Elles forment la prochaine génération de chercheuses et de chercheurs et offrent des opportunités de réseautage tant au niveau national qu'international.



Chaire de recherche éminente

La professeure Katherine Lippel obtient une Chaire de recherche éminente pour poursuivre ses recherches pionnières en droit de la santé et de la sécurité du travail

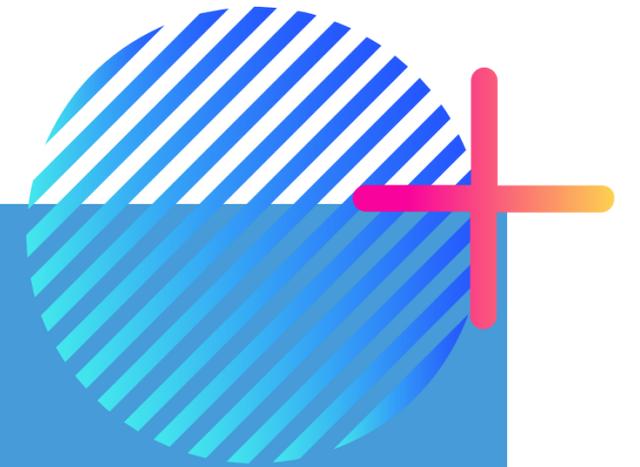
Titulaire de la Chaire de recherche du Canada (CRC) en droit de la santé et de la sécurité au travail depuis 2006, la professeure **Katherine Lippel** marque la fin de son mandat distingué comme l'une des CRCs les plus influentes et les plus novatrices du Canada en assumant le titre de Chaire de recherche éminente en droit de la santé et de la sécurité du travail, décerné par l'Université d'Ottawa pour une période de cinq ans.



Chaire en innovation pédagogique

Thomas Burelli récipiendaire de la toute première Chaire en innovation pédagogique à la Faculté de droit, Section de droit civil

En mai dernier, les professeurs **Burelli** et **Lillo** ont obtenu la toute première Chaire en innovation pédagogique de la Faculté de droit. Leur mission? Transformer l'enseignement du droit en milieu universitaire en exploitant le potentiel des jeux comme outil d'apprentissage pour former les juristes de demain. Les professeurs estiment que cette année, il y aura fort à faire à la Faculté pour garder les étudiantes et étudiants de l'isolement et stimuler leur participation.



Création d'une Académie de leadership

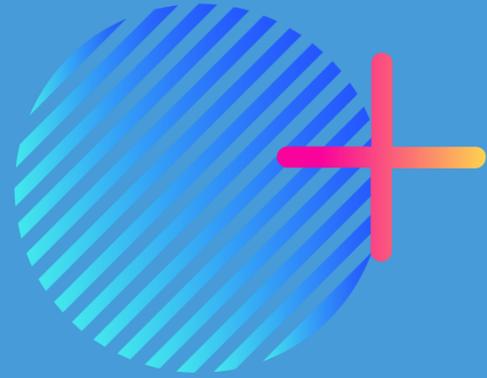
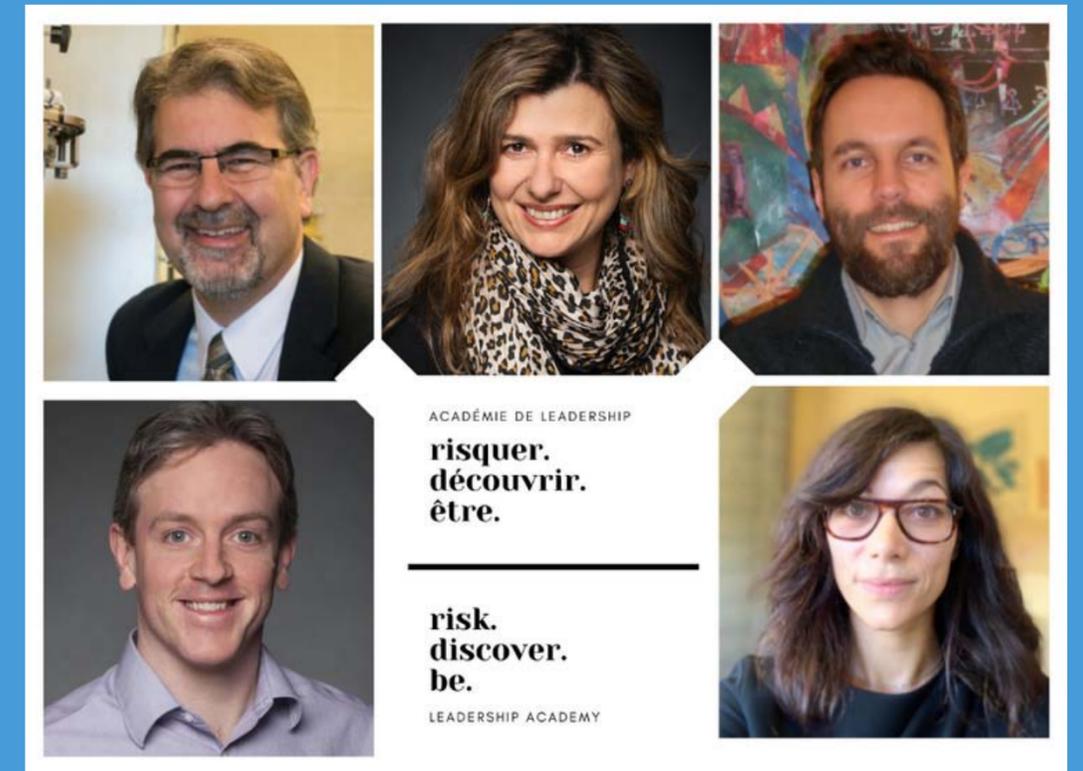
Formation, mentorat et recherche. La nouvelle Académie de leadership réunit des chercheuses et chercheurs de la Faculté de droit, des sciences sociales et de génie offrant une formation au leadership interdisciplinaire à l'ensemble de la communauté.

Redécouvrir son leadership

Une nouvelle expérience proposée par l'Académie de leadership à l'Université d'Ottawa

L'Académie est une nouvelle initiative axée sur la formation, la recherche et le mentorat en leadership, ainsi que la mobilisation transformatrice des connaissances, pilotée par une équipe composée de membres de la communauté professorale et administrative de l'Université d'Ottawa.

L'Académie de leadership est dirigée par la professeure **Margarida Garcia**, vice-doyenne à la recherche par intérim à la Section de droit civil. À ses côtés, les membres du comité de direction : **Richard Dubé**, professeur à la Faculté des sciences sociales (Département de criminologie); **Marc Dubé**, professeur à la Faculté de génie (Département de génie chimique et biologique); **Cintia Quiroga**, doyenne adjointe à la recherche à la Faculté de droit; et **Andrew Kuntze**, stratège en communications pour la recherche à la Faculté de droit.





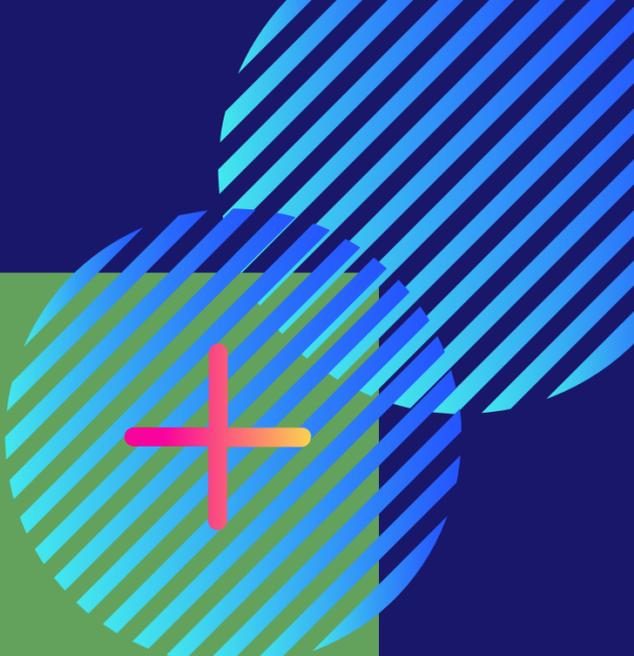
Au cœur de tout projet innovateur, de toute démarche créative ou de tout processus de changement social et institutionnel, il y a un exercice du leadership. On associe souvent le leadership à la gestion et à l'administration, mais force est de constater que les besoins en leadership sont vastes et diversifiés, poursuit-elle. On peut être un leader dans n'importe quel domaine, quel que soit notre rôle. Pour s'adapter aux réalités du 21^e siècle, on doit cultiver une vision plus large et redéfinir ce que signifie l'exercice du leadership. C'est vrai en recherche, mais aussi dans pratiquement n'importe quelle sphère de notre vie. La démocratisation du leadership : voilà ce qui compte à l'Académie.

Margarida Garcia, vice-doyenne à la recherche par intérim à la Faculté de droit, Section de droit civil et directrice de l'Académie de leadership.



Cette photo a été prise en hiver 2019.





Mise en oeuvre du plan stratégique de la recherche

Le plan stratégique de la recherche fut élaboré l'an dernier dans cadre de la planification stratégique de la Section de droit civil lancée par notre doyenne, Marie-Eve Sylvestre. Le chantier de la recherche – co-présidé par la vice-doyenne Margarida Garcia et la doyenne adjointe, Cintia Quiroga – propose une vision de la recherche comme outil de transformation, une source de droit et d'innovation sociale.

Le plan stratégique de la recherche repose sur

3 priorités stratégiques

Encadrées par des principes

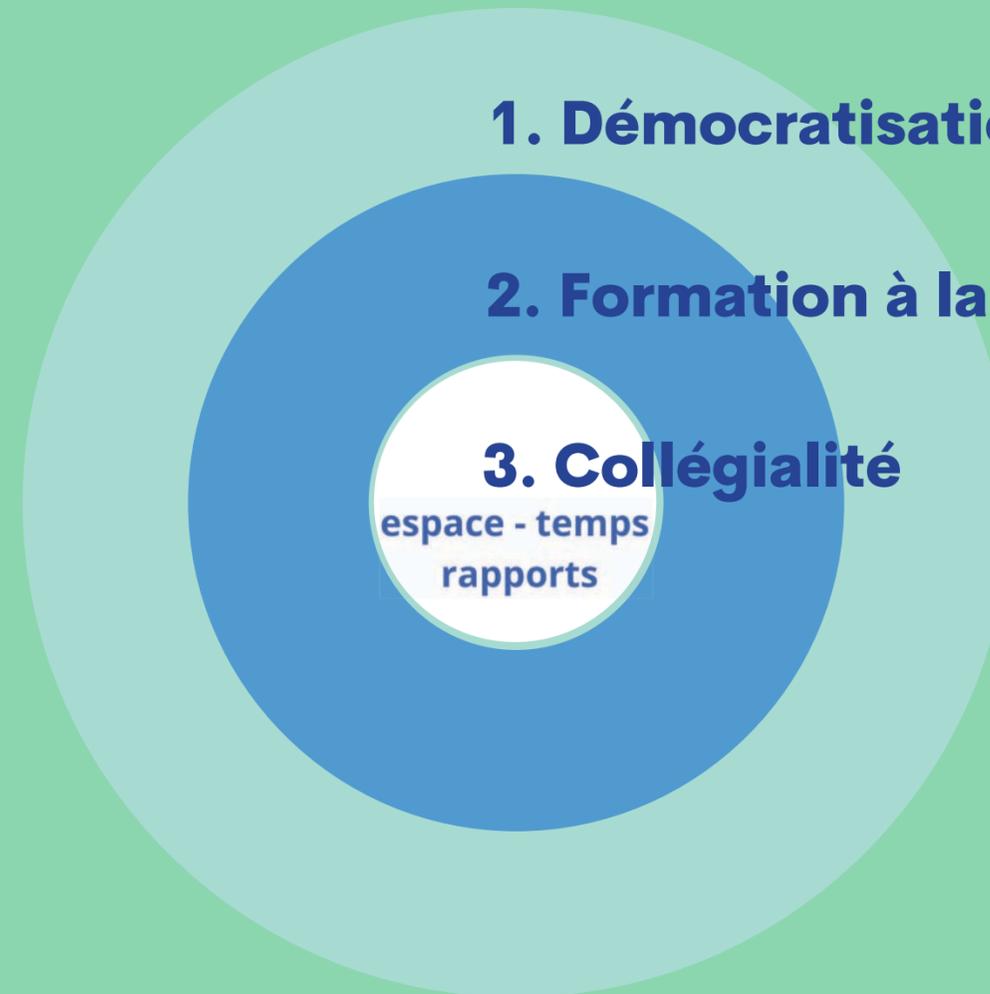
Inclusion - Ouverture - Interaction

Prise de risques - Transparence

Décloisonnement - Vivant

Sa mise en œuvre, cette année, fut assurée par le développement de quatre projets prioritaires

- Collaboratoires de recherche
- Clinique interdisciplinaire en droit social de l'Outaouais
- Jurivision
- L'Académie de leadership

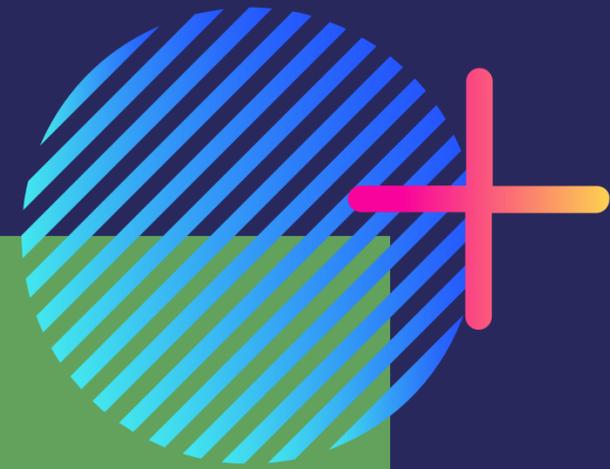


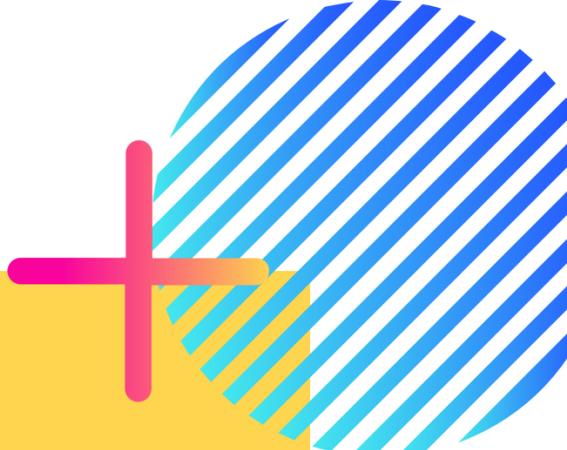
1. Démocratisation des connaissances

2. Formation à la recherche

3. Collégialité

espace - temps
rapports

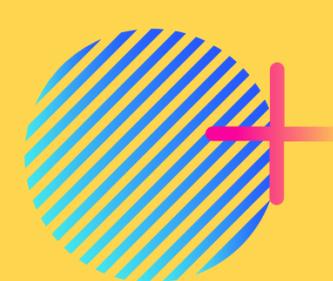




Une culture de recherche inclusive

Collégialité • Communauté • Équité • Diversité • Inclusion

Promouvoir une culture de recherche inclusive qui dépasse les modes de travail solitaire ou en silo pour entretenir des rapports collégiaux et égalitaires entre tous les acteurs contribuant à l'entreprise de la recherche et entre tous les types de chercheurs, incluant professeur.e.s sans égard à leur ancienneté ou leur statut de carrière, membres du personnel administratif et étudiant.e.s, ainsi qu'avec nos partenaires communautaires.



Inclure et amplifier les voix de communautés diverses

Une clinique en droit social pour desservir les populations marginalisées en Outaouais

Défendre les droits et favoriser l'accès à des services adéquats aux personnes confrontées au système de justice, voilà la raison d'être de la Clinique interdisciplinaire en droit social de l'Outaouais qui lancera ses activités l'automne prochain et dont l'action reposera sur trois piliers : le droit, la santé et le soutien psychosocial. L'équipe dirigée par **Emmanuelle Bernheim** est composée des professeurs **Jean-Daniel Jacob** de la Faculté des sciences de la santé, **Dahlia Namian** de l'École de service sociale, **Pierre Pariseau Legault** du Département des sciences infirmières de l'UQO, **Marie-Eve Sylvestre** et **Anne Thibault** de la Faculté de droit. Ce projet est financé par la Chambre des notaires du Québec.

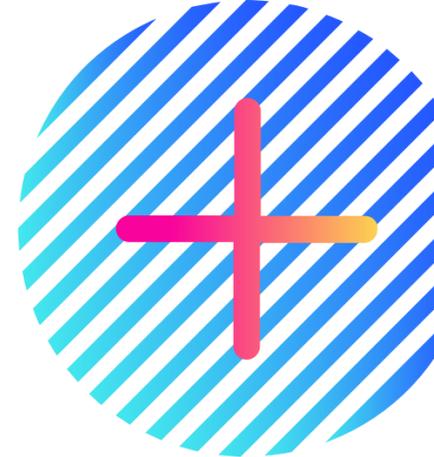


Webinaire avec le Sénégal et le Mali : Usages de l'intelligence artificielle (IA) dans la lutte contre la COVID-19

Ce webinaire, en collaboration avec l'Université d'Ottawa, Sida, CERCAD et CRDI, vise à éclairer les politiques qui soutiennent et renforcent la confiance dans l'intelligence artificielle responsable et inclusive et à l'égard des réponses aux épidémies qui s'appuient sur ces technologies. La professeure **Céline Castets-Renard**, qui fait partie des chercheur.e.s impliqués dans le projet, a participé au webinaire organisé par l'Université Cheikh Anta DIOP de Dakar, en tant que présentatrice et modératrice.



Savoirs + communautés = Innover pour la gouvernance, la protection et la gestion de l'eau et de ses ressources



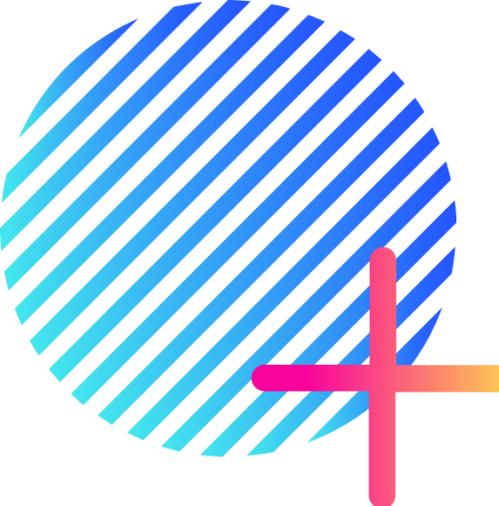
Examiner la gestion durable des cônes en Polynésie française

Thomas Burelli est co-chercheur dans le cadre d'un projet interdisciplinaire et international intitulé « PolyCone - Integrated and sustainable regulation of cones in Eastern Polynesia », dirigé par Tamatoa Bambridge, Agence nationale de la recherche (France), visant à développer un modèle pour la gestion et l'utilisation durable des cônes en Polynésie française.

Des chercheur.e.s de la Faculté de droit et de la Faculté des sciences sociales mènent un nouveau projet sur la réglementation et la gouvernance de l'eau

Le Forum pour le dialogue Alex-Trebek de l'Université d'Ottawa soutient la création d'un nouveau projet de recherche sur la réglementation et la gouvernance de l'eau. Ce projet commun est mené par **Marie-France Fortin** de la Section de droit civil, **Nathalie Chalifour** et **Heather McLeod-Kilmurray** de la Section de common law, et **Eric Champagne** de la Faculté de sciences sociales.





Chercher des solutions

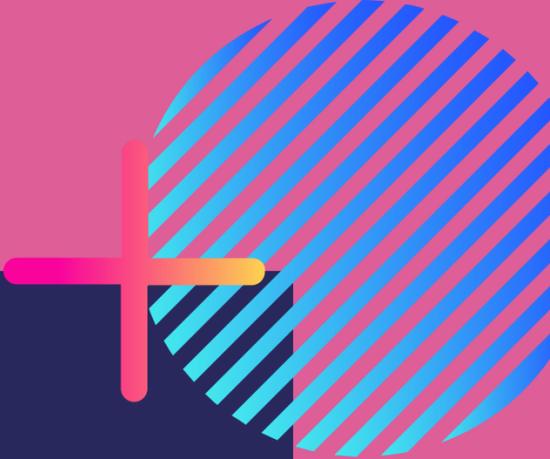
Trois nouveaux partenariats permettent à Jennifer Quaid de continuer à explorer la corruption et la responsabilité des entreprises

Elle a reçu une subvention Savoir du CRSH pour réfléchir à de nouvelles solutions permettant de combattre la corruption et les autres crimes économiques perpétrés par les entreprises. Elle est aussi co-chercheuse dans un projet financé par une subvention Savoir, intitulé Corporate Corruption in Canada et dirigé par le professeur **Steven Bittle** du Département de criminologie, et co-chercheuse au sein d'une équipe menée par le professeur **Kevin Quigley**, qui a reçu une subvention de développement de partenariat du CRSH pour se pencher sur les risques et les pressions qui interviennent dans les évacuations massives.



Un nouveau projet de recherche subventionné pour Pascale Cornut St-Pierre

La professeure **Pascale Cornut St-Pierre** a débuté un nouveau projet de recherche financé par la Mission de recherche Droit et Justice en France. Mené en collaboration avec le sociologue **Thomas Angeletti** (chargé de recherche CNRS à l'Institut de Recherche Interdisciplinaire en Sciences Sociales de l'Université Paris Dauphine), ce projet porte sur la genèse, la circulation et l'usage de la transaction pénale pour les entreprises.



Une culture de recherche partagée

Démocratisation des connaissances

Créer un environnement de recherche qui vise à partager les connaissances et les rendre accessible à tous. Opérer une ouverture vers la communauté.

Jurivision : la plateforme audiovisuelle du droit

Le diplômé Étienne Trépanier se joint à la Section de droit civil à titre d'avocat-cinéaste en résidence

Dans un partenariat inédit avec Justice Canada, la Faculté de droit, Section de droit civil a dévoilé la plateforme Jurivision, qui propose de repenser – et d'humaniser – la diffusion du savoir juridique.

Au cœur du projet, on trouve **Étienne Trépanier**, avocat-cinéaste en résidence et conseiller en plaidoirie visuelle. D'ordinaire conseiller juridique à Justice Canada, le documentariste d'expérience travaille depuis bientôt un an avec son alma mater à créer du contenu audiovisuel bilingue et engageant pour démocratiser les connaissances en droit, un projet qui lui tenait à cœur depuis longtemps.



La recherche sur les traditions juridiques autochtones

La professeure Eva Ottawa se consacre à l'étude des traditions juridiques chez les Atikamekw Nehirowisiwok. Dans ces deux vidéos de la plateforme Jurivision, elle explique ses travaux de recherche sur la coexistence des cultures juridiques autochtones et occidentales



Élaboration d'un code coutumier chez les Atikamekw Nehirowisiwok



La recherche sur les normes et savoirs juridiques des Premières Nations



L'équipe de Katherine Lippel aux 33e Entretiens Jacques Cartier : Santé et sécurité au travail

Une conférence sur l'influence des facteurs organisationnels sur la santé et la sécurité au travail s'est tenue le 6 novembre 2020, dans le cadre du sommet virtuel des 33e Entretiens Jacques Cartier.

Cette conférence franco-québécoise a été organisée par le doctorant **Jean-Paul Dautel** avec le soutien de l'Université d'Ottawa (à travers la Chaire de recherche éminente en droit de la santé et de la sécurité du travail, **Katherine Lippel**) et l'Université Lyon 2 (à travers l'Institut d'Etudes du Travail de Lyon).



33e Entretiens Jacques Cartier

SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL : REGARDS CROISÉS SUR L'INFLUENCE DES FACTEURS ORGANISATIONNELS

Le vendredi 6 nov. 2020
de 9h à 12h
(heures du Québec)
et 15h à 18h
(heures de France)

CENTRE JACQUES CARTIER

The poster features a grid of 16 circular portraits of the participants in the conference.

Benoit Pelletier : Témoin expert devant la cour supérieure du Québec

Benoît Pelletier a été témoin expert dans le cadre des contestations devant la Cour supérieure du Québec de la Loi sur la laïcité de l'État.

À cette fin, il a soumis un volumineux rapport d'expertise intitulé « La théorie du fédéralisme et son application au contexte multinational canadien », qui a été publié par le gouvernement québécois.



Les discriminations algorithmiques au regard de la Charte des droits et libertés de la personne au Québec



Table ronde dans le cadre du Cycle de Conférence Femmes & IA

Participant^{es} :

Me Marie Carpentier

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, Québec

Dre Eleonore Fournier-Tombs

Professeure auxiliaire
Université d'Ottawa

Modératrice :

Mariève Lacroix

Professeure
Université d'Ottawa



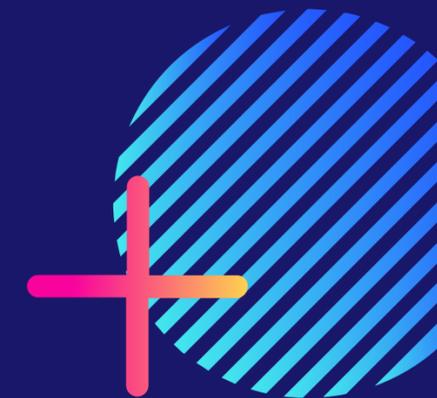
Rapport de l'Unité Connexions Recherche 2020

La faculté représentée à l'Unité Connexions Recherche par la doyenne adjointe à la recherche, Cintia Quiroga

L'unité Connexions Recherche de l'Université d'Ottawa vient de faire paraître son rapport d'activités 2020. L'Unité Connexions fait partie du Service de gestion de la recherche (SGR) du Cabinet du vice-recteur à la recherche (CVRR). Elle a été créée aux fins de l'élaboration et de l'implantation de la Stratégie institutionnelle de mobilisation des connaissances 2019-2021 de l'Université.

En 2020, la conseillère en mobilisation des connaissances, en collaboration avec de nombreux groupes de l'Université d'Ottawa et avec les membres du comité consultatif de Connexions Recherche, a mis en oeuvre un éventail d'activités en vue de l'atteinte des objectifs de la Stratégie.

La doyenne adjointe à la recherche, **Cintia Quiroga**, participe à cette unité qui contribue à la mise en oeuvre du plan stratégique de mobilisation des connaissances de l'université





Katherine Lippel organise une série de webinaires dans le cadre de son partenariat de recherche sur le retour au travail

Les travaux de la Chaire de recherche éminente sur la santé et la sécurité au travail se démarquent alors que la pandémie de la COVID-19 complexifie les conditions de travail des travailleuses et des travailleurs les plus vulnérables.

27 août 2020 – Retour au travail et santé mentale

25 novembre 2020 – Retour au travail après une période d'incapacité: quels rôles pour le milieu de travail et les professionnels de la santé?

10 mars 2021 – Politique et pratiques en matière d'incapacité de travail favorisant les soins de santé et la mobilité des travailleurs blessés et handicapés

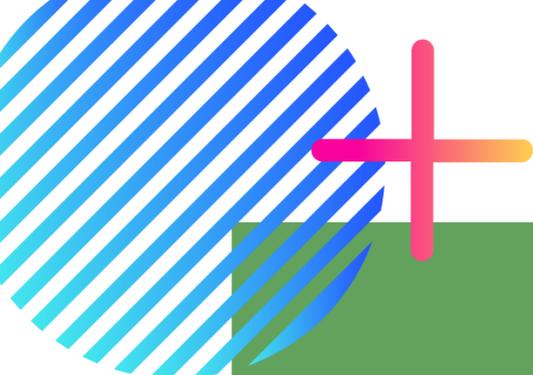
1er avril 2021 – Retour au travail et travailleurs mobiles : des marins et autres travailleurs interterritoriaux

15 juin 2021 – L'accès des travailleurs migrants et mobiles aux soins de santé



Répondre aux défis posés par la pandémie de la COVID-19

La pandémie causée par la COVID-19 nous a plongé dans une situation sans précédent remplie d'incertitudes, de remises en question et de craintes. Nos chercheur.es répondent à la situation et démontrent que le savoir occupe une place primordiale dans la prise de décision et l'innovation sociale en temps de crise.



La vice-doyenne à la recherche par intérim, Margarida Garcia contribue à la rédaction d'un rapport sur l'impact de la pandémie sur la recherche : Une discussion sur la recherche pendant la pandémie

Le rapport de recherche, préparé par Marc Dubé (Faculté de génie), **Margarida Garcia** (Section de droit civil) et Caroline Hyslop (Bibliothèque) à l'été 2020, est issu d'une enquête auprès des chercheuses et des chercheurs de l'Université d'Ottawa visant à documenter l'impact de la situation liée la pandémie de la COVID-19 sur la recherche. Les participant.e.s ont été invité.e.s à se prononcer sur l'arrêt ou le ralentissement de leurs activités de recherche ainsi que sur les moyens susceptibles de mieux soutenir leur recherche à l'avenir.

L'étude qui visait à permettre aux chercheuses et aux chercheurs de se faire entendre, de faciliter un espace de dialogue permettant l'expression de leurs préoccupations et de leurs idées a permis de proposer des recommandations au vice-rectorat à la recherche. L'importance d'assurer l'égalité des chances en recherche, notamment pour les femmes y est soulignée. Les discussions furent menées dans sept facultés (génie, sciences, Telfer, sciences de la santé, sciences sociales, droit civil, common law) avec 236 participants.



**UNE DISCUSSION
SUR LA
RECHERCHE
PENDANT LA
PANDÉMIE**

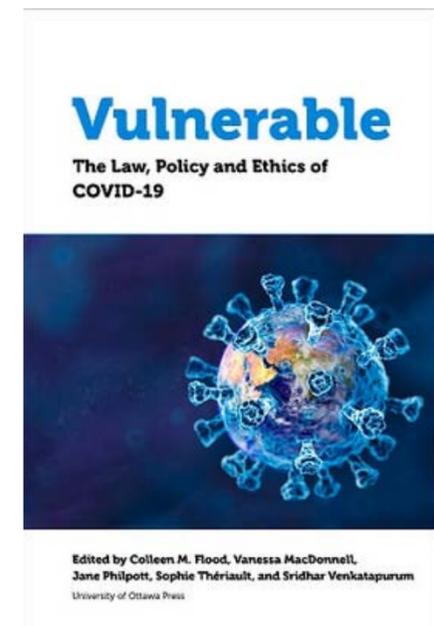
Préparé par Marc Dubé, Margarida Garcia et Caroline Hyslop
Université d'Ottawa, juin 2020.

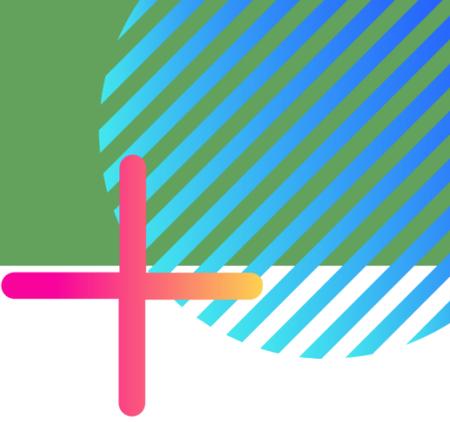
La vice-doyenne Sophie Thériault et ses collègues publient un livre sur la COVID-19

Répondant à la pandémie avec une rapidité incroyable, la professeure **Sophie Thériault** s'est joint aux professeures **Colleen Flood** et **Vanessa MacDonnell** de la Section de common law, ainsi qu'à **Jane Philpott** et **Sridhar Venkatapuram** pour publier *Vulnerable: The Law, Policy & Ethics of COVID-19*, qui est paru en juillet 2020.

Ce livre traite des formes de vulnérabilités auxquelles nous sommes confrontés et porte sur les rapports d'interdépendance qui ont été révélés par la pandémie, ainsi que des interventions juridiques et politiques des gouvernements. Le livre traite également de la vulnérabilité de nos institutions, de notre mode de gouvernance et de nos structures juridiques. Par ailleurs, les auteurs abordent la vulnérabilité d'autres pays et au niveau mondial, où des injustices persistantes finissent souvent par tous nous nuire.

Le livre est disponible gratuitement en format électronique libre d'accès aux Presses de l'Université d'Ottawa.





Karen Eltis prête son expertise à l'ABC et contribue à la rédaction du rapport « Point de non-retour », le rapport du Groupe de travail de l'ABC sur les enjeux juridiques liés à la COVID-19.

La professeure **Karen Eltis** a contribué à la rédaction d'un rapport. L'Association du Barreau canadien a formé un groupe de travail sur les enjeux juridiques liés à la COVID-19 — réunissant des penseurs de l'ensemble du système de justice fédéral — avec mission d'évaluer pour l'immédiat et l'avenir les problèmes de prestation de services juridiques résultant de la pandémie de COVID 19.

Son mandat consistait à produire un rapport sur les changements dans le système de justice et à formuler des recommandations quant à la façon dont les tribunaux judiciaires et administratifs et les autres instances judiciaires peuvent adapter leurs services de manière à bien répondre aux besoins des parties prenantes, pendant et après la pandémie.



Projets de recherche novateurs



La professeure Jennifer Quaid collabore sur une Subvention de fonctionnement des IRSC pour une intervention de recherche rapide contre la COVID-19

Elle est une collaboratrice (pour les aspects juridiques du projet) dans le cadre d'une étude de surveillance de personnes à risque, menée par **Marc-André Langlois** (uOttawa, Médecine, Biochimie, Microbiologie et Immunologie), examinant les variations dans les réponses immunitaires au virus SARS-CoV-2. Le projet est financé par une subvention des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) d'un montant de 2,5 millions \$ pour un an.

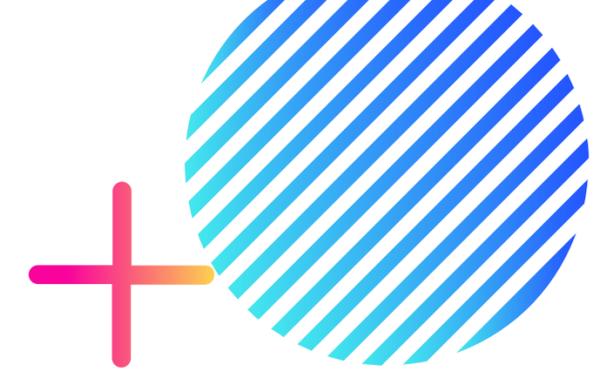
IA et lutte contre la COVID-19 : collaborations avec le Sénégal et le Mali

Céline Castets-Renard est co-chercheuse dans le cadre d'un projet subventionné par le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) intitulé « Usages de l'intelligence artificielle dans la lutte contre la covid-19 au Sénégal et Mali ». Le projet est dirigé par **Sylvain Landry Birane Faye**, directeur du Laboratoire de sociologie, anthropologie et psychologie de l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar, et il vise à éclairer les politiques qui soutiennent et renforcent la confiance dans l'intelligence artificielle responsable et inclusive et à l'égard des réponses aux épidémies qui s'appuient sur ces technologies.

La professeure Naivi Chikoc Barreda reçoit une subvention pour sa recherche sur le télétravail transfrontalier

La professeure **Naivi Chikoc Barreda** a obtenu une subvention de synthèse des connaissances (SSC) de la part du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) pour son projet intitulé « Enjeux juridiques découlant du télétravail transfrontalier ». La subvention fait partie d'une initiative de financement centrée sur le thème de « Compétences et travail à l'ère de l'économie numérique ».

L'audiovisuel au service de la transmission des connaissances



Les droits prioritaires en santé et sécurité au travail en temps de pandémie

Katherine Lippel



<https://jurivision.ca/les-droits-prioritaires-en-sante-et-securite-au-travail-en-temps-de-pandemie/>

Les pouvoirs des gouvernements fédéral et provinciaux en temps de pandémie

David Robitaille



<https://jurivision.ca/les-pouvoirs-gouvernements-pandemie/>

Alimentation : concepts juridiques et défis

Sarah Berger Richardson



<https://jurivision.ca/alimentation-concepts-juridiques-et-defis/>

La place des femmes dans l'écosystème de l'IA au Québec

L'industrie de l'IA est devenue un lieu de pouvoir et d'argent, majoritairement dominé par de grandes entreprises dirigées par des hommes. Les équipes d'ingénieurs et développeurs sont aussi peu diversifiées et peu représentatives de la société.

Dans ce contexte, cette première table ronde avait pour objectif de faire le point sur la situation au Canada et en particulier au Québec.

Alors que les organisations de recherche et organismes innovants en IA sont très amplement financés par les gouvernements canadien et québécois, en particulier autour des trois instituts financés par le CIFAR dont le MILA à Montréal, cette table ronde interrogea la place des femmes dans l'écosystème québécois et les jeux de pouvoirs qui s'y déploient.

Cet évènement était co-organisé par la Chaire IA Responsable à l'Échelle Mondiale de l'Université d'Ottawa, détenue par la professeure Céline Castets-Renard, et la Chaire-miroir Ottawa-Lyon Les avatars de la personne et les enjeux contemporains du droit privé de la responsabilité.



<https://www.youtube.com/watch?v=KQii-VSA0Qw>

Nouvelle série balados

La professeure Julie Paquin propose des balados axés sur la Covid-19.

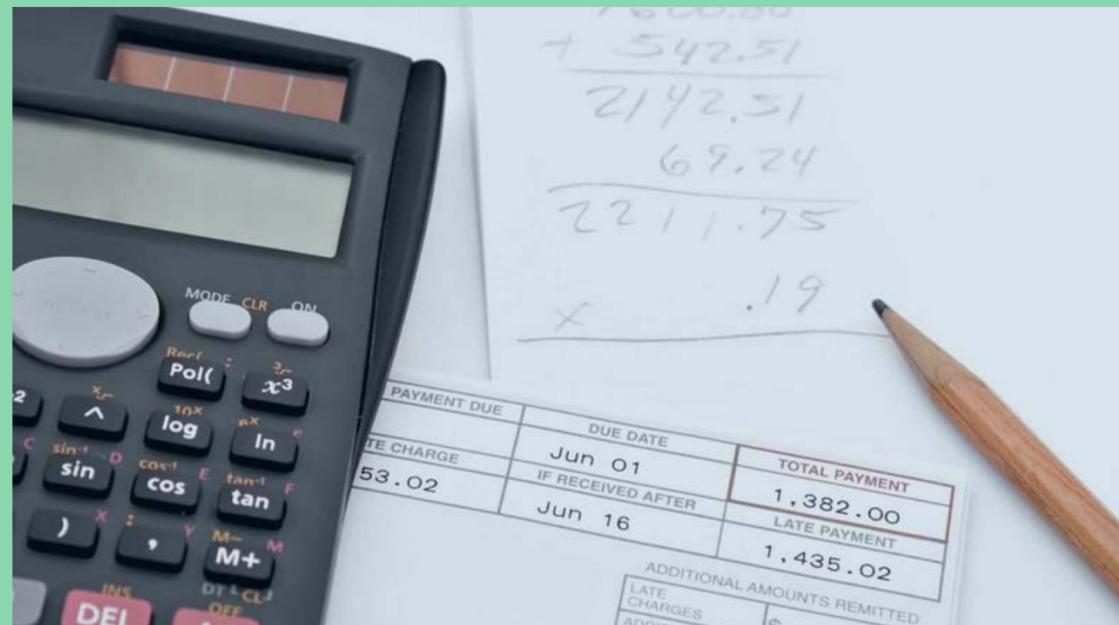
« Contrat toute attente » est une série balado sur le droit québécois des contrats en temps de pandémie où l'on explore les conséquences de la pandémie sur le droit des obligations.

L'exécution des contrats en temps de pandémie



<https://jurivision.ca/lexecution-des-contrats-en-temps-de-pandemie/>

Pandémie, hausse des prix et liberté contractuelle



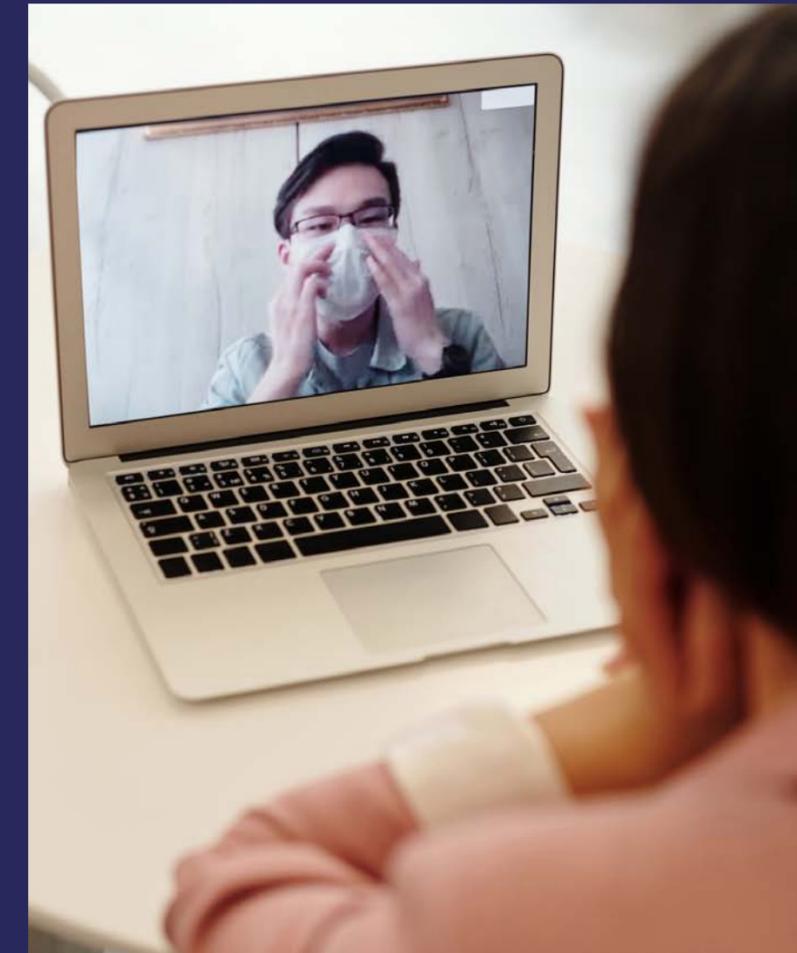
<https://jurivision.ca/pandemie-hausse-des-prix%e2%80%afet-liberte-contractuelle/>

Un cours novateur sur les enjeux sociojuridiques de la pandémie de COVID-19, DRC4731

La Section de droit civil a innové pendant l'été 2020 en offrant un cours sur les enjeux sociojuridiques de la pandémie de COVID-19 ! Voilà un tout petit échantillon des questions auxquelles a répondu le nouveau cours DRC4731 (DCL6739 aux Études supérieures en droit) :

Qu'est-ce qu'une pandémie et qui a le pouvoir d'en déclarer l'existence ? Quelles obligations incombent aux États lorsqu'une pandémie est déclarée ? Au Canada, quel ordre de gouvernement a compétence pour agir en temps de pandémie ? Quelle est l'étendue des pouvoirs de coercition dont disposent les forces de l'ordre afin d'assurer la mise en œuvre des mesures sanitaires adoptées afin d'endiguer la pandémie ? Quels obstacles juridiques pourraient intervenir dans le développement et la distribution de vaccins et d'autres médicaments afin de contrer la pandémie et ses effets les plus délétères ?

Monté par la vice-doyenne aux études, **Sophie Thériault**, et coordonné par **Andrea Talarico** (avocate, chargée de cours et doctorante en droit), ce cours a été prodigué par une vaste gamme d'experts œuvrant dans divers domaines du droit pertinents à la pandémie de COVID-19 et a suivi une approche ancrée dans l'actualité ! Une dizaine de professeur.e.s ont abordé des questions complexes, chacun.e dans son domaine d'expertise : **Andrea Talarico, Thomas Burelli, Audrey Ferron-Parayre, David Robitaille, Sophie Thériault, Terry Skolnik, Céline Castets-Renard, Jennifer Quaid, Julie Paquin, Sarah Berger Richardson, Mistrale Goudreau, Michelle Giroux, et Jérémie Torres-Ceyte** (Université de Montréal).



Nouvelles subventions de recherche

Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH)

Jennifer Quaid, Subvention Savoir, « Resolving corruption prosecutions with negotiated settlements: a comparative study of Canada, France & Switzerland », 229 088 \$.

Naivi Chikoc Barreda, Subvention de synthèse des connaissances, « Enjeux juridiques découlant du télétravail transfrontalier: le rôle des instruments de coordination de droit international privé », 28 387 \$.

Fondations et autre financement du secteur public

Emmanuelle Bernheim, Chambre des notaires du Québec, « Clinique interdisciplinaire en droit social », 311 697 \$.

Vincent Caron, Fondation du Barreau du Québec, « Le Code du BSDQ », 6 200 \$.

Marie-France Fortin, Forum pour le dialogue Alex-Trebek, « The uOttawa water law and governance project », 390 000 \$.



Programmes de financement de l'Université d'Ottawa

Emmanuelle Bernheim, Programme de financement pour la création d'équipes de recherche, « Équipe de recherche interdisciplinaire en droit social », 10 000 \$.

Karen Eltis, Programme international de soutien à la publication, « Judicial Independence and the Corporate Custodians of the Internet: A Call to Scrutinize Reliance on Private Platforms as 'Essential Infrastructure' », 2 000 \$.

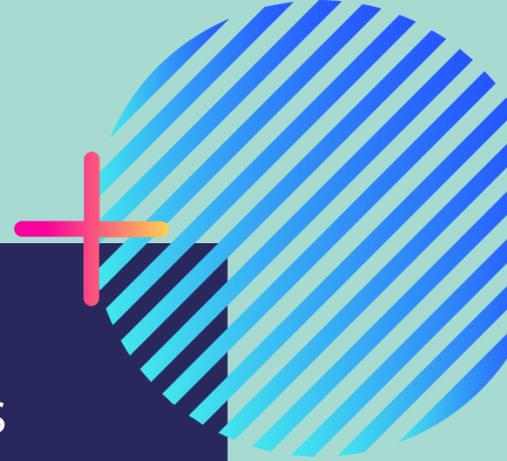
Ghislain Otis, Programme pour chercheurs invités, « Indigenous Land Rights and Land Planning: Comparing Taiwan with Canada », 3 500 \$.

Programmes de financement de la Section de droit civil

La recherche dans la cité : La Section de droit civil lance un nouveau programme de subventions pour appuyer la recherche en collaboration avec des partenaires communautaires !

Emmanuelle Bernheim et Marie-Eve Sylvestre, La recherche dans la cité, « Projet d'accompagnement à la Cour municipale de Gatineau – vise à développer un service pour les justiciables non représenté-es et à documenter les impacts », 10 000 \$.





Audrey Ferron Parayre et Mariève Lacroix, La recherche dans la cité, « Exploration des obstacles et des facilitateurs associés à un consentement éclairé lors d'un accouchement assisté non planifié: perspectives des femmes enceintes, des femmes ayant vécu un accouchement assisté et de leurs partenaires », 10 000 \$.

Mariève Lacroix, André Bélanger, Sarah Berger Richardson, Vincent Caron, Anne-Françoise Debruche et Julie Paquin, La recherche dans la cité, « L'être animal et ses interactions sous l'angle de son statut juridique », 10 000 \$.

Eva Ottawa, Thomas Burelli et Alexandre Lillo, La recherche dans la cité, « Projet de recherche NATAMAKEWIN », 10 000 \$.

Autres programmes de subventions internes :

Sarah Berger Richardson et Etienne Trépanier, Subvention pour le transfert des connaissances de la FDO, « Série de courts documentaires juridiques portant sur le droit agroalimentaire », 8 000 \$.

Thomas Burelli, Subvention pour un assistantat de recherche, « Le jeu: un outil puissant pour la décolonisation du renforcement de capacité des communautés autochtones » 5 000 \$.

Karen Eltis, Subvention pour un assistantat de recherche, « 'Digital Constitutionalism': A Disquieting Convergence of Public and Private Interests in Corona's State of Emergency », 5 000 \$.

Audrey Ferron Parayre, Subvention pour un assistantat de recherche, « Projet sur les violences obstétricales et gynécologiques » 5 000 \$.

Mariève Lacroix, Subvention pour un assistantat de recherche, « Projet interdisciplinaire et en droit comparé (France-Québec) sur le concept de "mort" » 5 000 \$.

Mona Paré, Subvention pour un assistantat de recherche, « Ouvrage collectif faisant état des recherches comparatives effectuées au Canada, en Belgique, en France et aux Pays-Bas », 5 000 \$.

Terry Skolnik, Bourse Raoul Barbe et Yolande Larose pour l'étude du pouvoir judiciaire, « La reconnaissance des pouvoirs policiers par les tribunaux : Une théorie de l'étendue (et des limites) du pouvoir judiciaire », 5 000 \$.

Autres sous embargo.



Un cycle de conférences unissant notre communauté de recherche

17 septembre 2020 – **Marie-Carène Pierre René, Céline Rousseau et Myrna Lashley**, « LRIDE - Les enfants et la lutte contre le racisme dans le contexte scolaire ».

24 novembre 2020 – **Sophie de Saussure, Margarida Garcia et Richard Dubé**, « La réforme du droit criminel. Une idée dont le temps est venu ».

2 février 2021 – **Laura Moscati**, « Napoléon Bonaparte et la propriété intellectuelle ».

23 février 2021 – **Chris Tollefson, Albert Lalonde, Annabel Webb et Hanaa**, « LRIDE - Action pour le climat menée par les jeunes et droit des enfants à l'environnement ».

8 mars 2021 – **Guylaine Bachand, Mélissa Charles, Chrystelle Chevalier-Gagnon, Céline Lévesque et Florie Pellerin-Catellier**, « Table ronde – Les femmes et le droit : stratégies et conseils pour les futures juristes ».

23 mars 2021 – **Anne-Françoise Debruche**, « Quantum et droit: la physique quantique comme source d'inspiration pour les chercheurs en droit ».

8 juin 2021 – **Céline Castets-Renard et Jennifer Quaid**, « Disruption économique des activités numériques : dialogue Europe-Canada ».

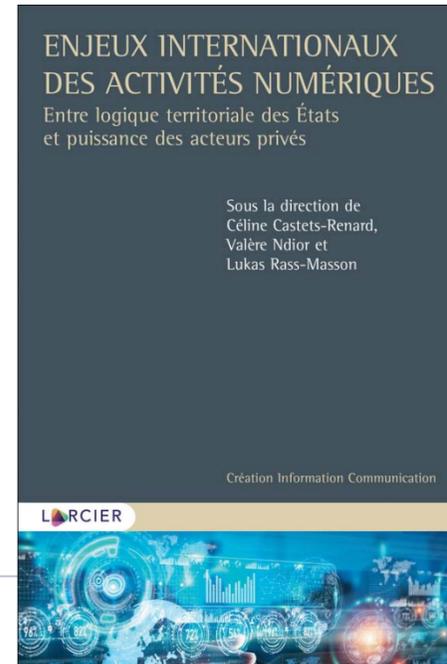


Ouvrages publiés par nos chercheuses et nos chercheurs



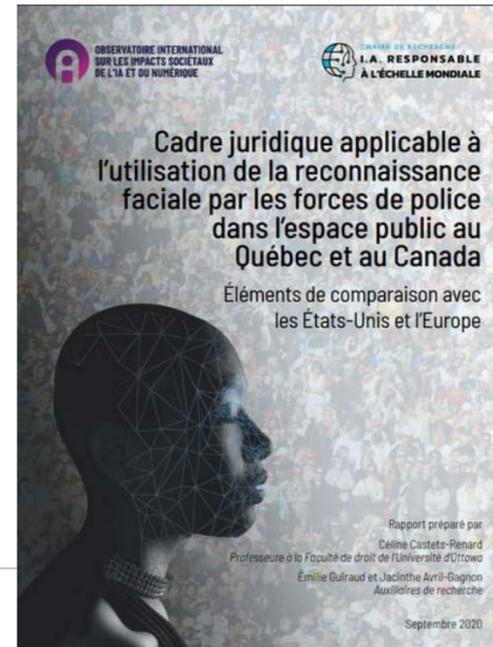
Céline Castets-Renard

Droit du marché unique numérique et intelligence artificielle,
Éditions Bruylant,
Février 2020



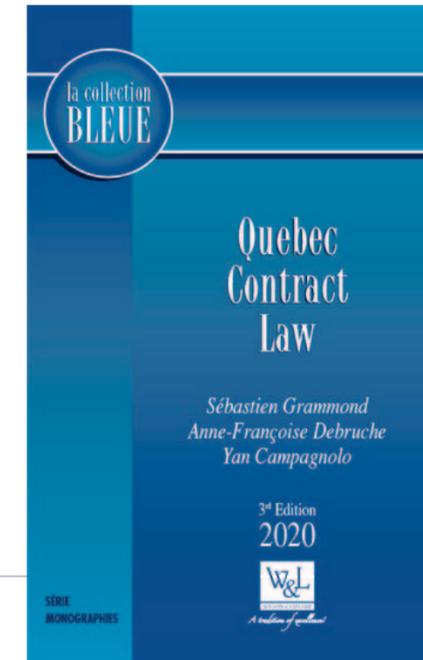
Céline Castets-Renard, Valère Ndior, Lukas Rass-Masson, dirs.

Enjeux internationaux des activités numériques: Entre logique territoriale des États et puissance des acteurs privés,
Larcier, Août 2020



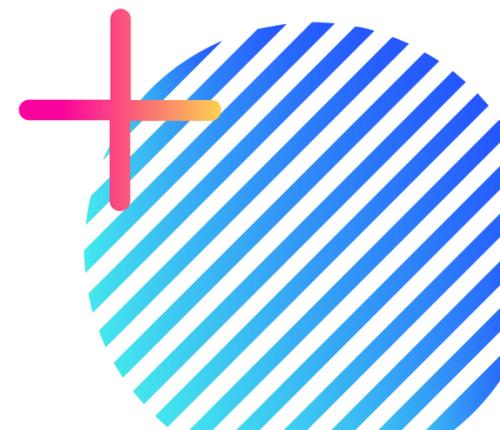
Céline Castets-Renard

Cadre juridique applicable à l'utilisation de la reconnaissance faciale par les forces de police dans l'espace public au Québec et au Canada: Éléments de comparaison avec les États-Unis et l'Europe,
Septembre 2020

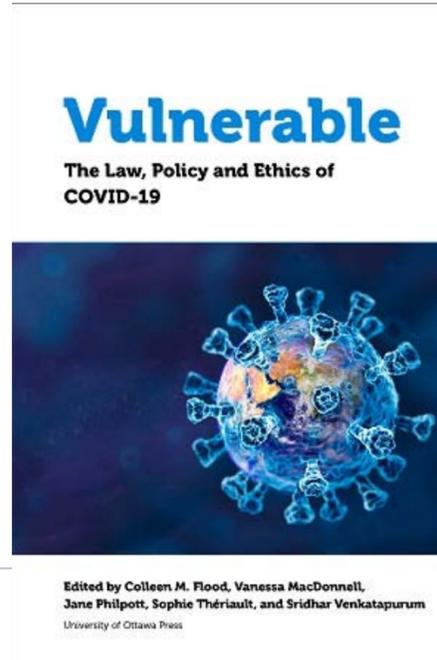


Sébastien Grammond, Anne-Françoise Debruche et Yan Campagnolo

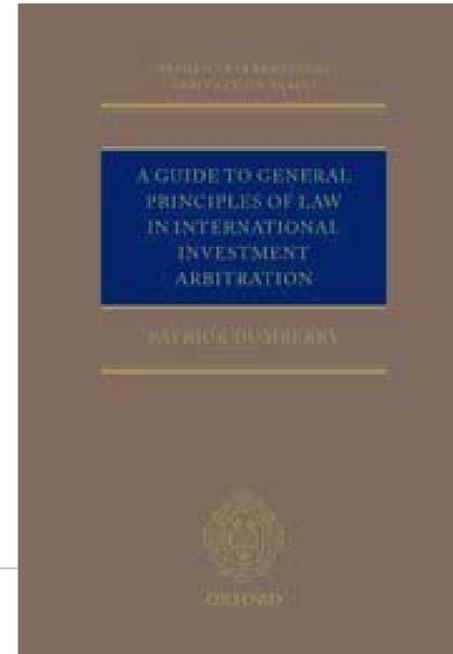
Quebec Contract Law,
3rd Edition Wilson & Lafleur, Octobre 2020



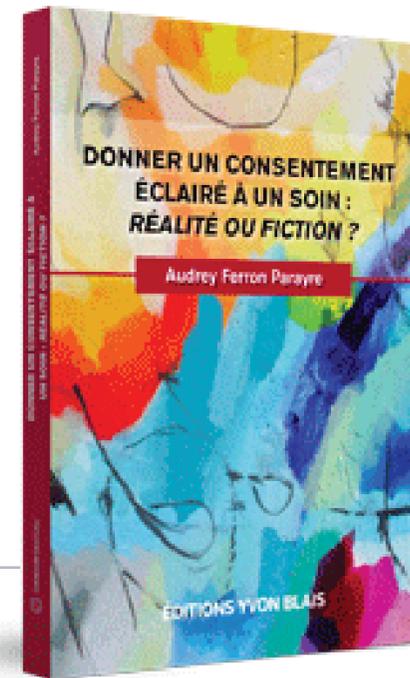
Ouvrages publiés par nos chercheuses et nos chercheurs



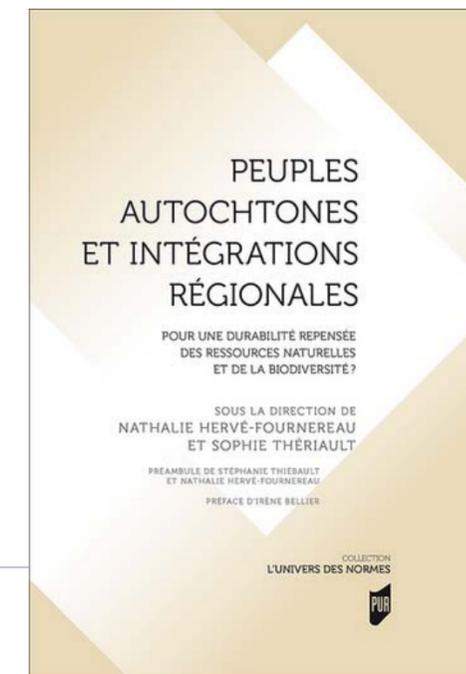
**Colleen M. Flood,
Vanessa MacDonnell,
Jane Philpott, Sophie
Thériault, et Sridhar
Venkatapuram, dirs.**
*Vulnerable: The Law,
Policy & Ethics of
COVID-19*, Presses de
l'Université d'Ottawa,
Juillet 2020



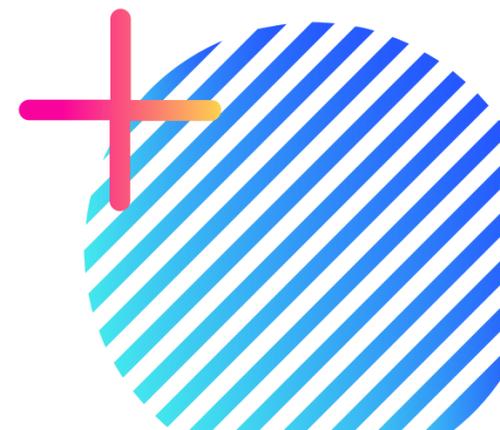
Patrick Dumberry
*A Guide to General
Principles of Law in
International
Investment Law*,
Oxford University
Press, 2020



**Audrey Ferron
Parayre**
*Donner un
consentement éclairé
à un soin : réalité ou
fiction*, Éditions Yvon
Blais, Octobre 2020



**Nathalie Hervé-
Fournereau et Sophie
Thériault, dirs.**
*Peuples autochtones et
intégrations régionales.
Pour une durabilité
repensée des
ressources naturelles et
de la biodiversité*,
Presses universitaires
de Rennes,
Septembre 2020



In memoriam : Louis Perret

C'est avec une grande tristesse que la Section de droit civil a appris le décès de notre collègue, le professeur émérite et ancien doyen de la Section de droit civil, **M. Louis Perret**. Il est décédé en France le 15 mai 2021.

M. Perret laisse un legs immense à la Section de droit civil comme professeur et doyen de 1994 à 2004. Au cours de sa carrière, il a contribué à l'épanouissement et au très grand rayonnement, notamment sur la scène internationale, de notre Faculté. Ces dernières années, M. Perret a travaillé étroitement avec nos collègues les professeurs **Alain-François Bisson**, **Jabeur Fathally** et **Charles-Maxime Panaccio** à la recherche sur les systèmes juridiques dans le monde en co-fondant le groupe de recherche **JuriGlobe**, reconnu internationalement.



*« Civiliste et comparatiste de renommée internationale, le doyen Perret, a un savoir généreux, qu'il partage avec la société académique et civile dont je fais partie, » souligne le professeur **Fathally**, « Ces recherches sur les systèmes juridiques dans le monde, qui visaient entre autres, à MONTRER au monde, image à l'appui, la place de la tradition civiliste parmi les différentes traditions juridiques qui caractérisent notre monde, étaient à la base de la création de JuriGlobe. C'est grâce à son enthousiasme, à sa générosité intellectuelle et à son travail acharné et structuré que JuriGlobe, est devenu en quelques années, une référence mondiale en matière d'enseignement et de recherche dans les domaines du droit comparé et du droit international. JuriGlobe perd son père spirituel et l'un de ses principaux fondateurs. »*





Direction

Cintia Quiroga

Contenu, conception et rédaction

Natalie Carter
Andrew Kuntze
Vashini Jaunky
Cintia Quiroga

Bureau de la recherche de la Faculté de droit



uOttawa

Faculté de droit
Faculty of Law

Section de droit civil
Civil Law Section